

## **I. TRADUCTEURS ET INTERPRÈTES ASSERMENTÉS / HITELES FORDÍTÓK ÉS TOLMÁCSOK**

**Mme Enikő SOMBRIN**

**Expert traductrice-interprète près la Cour d'appel d'AIX-EN-PROVENCE**

28, Tour d'Aygozi, 13100 AIX EN PROVENCE

tél : 06.59.28.37.78

e-mail : [e.sombrin.sasvari@gmail.com](mailto:e.sombrin.sasvari@gmail.com)

**M. László KIS**

**Expert traducteur-interprète près la Cour d'appel d'AIX-EN-PROVENCE**

8, Promenade de la Pastorale, 83210 SOLLIES PONT

tél. : 09.50.07.67.71.

portable : 06.62.01.67.71.

e-mail : [huntrad@yahoo.com](mailto:huntrad@yahoo.com)

**Mme Hajnal PORTIK**

**Expert traductrice -interprète près de la Cour d'appel de BASTIA**

Résidence Casa d'Arutoli Bât. D. N°48, 20137 PORTO VECCHIO

port. : 07 76 11 30 28

e-mail : [hportik@aol.fr](mailto:hportik@aol.fr)

**Mme Orsolya BAJUSZ**

**Expert interprète près de la Cour d'appel de BESANCON**

5 rue Moncey, 25000 BESANCON

port.: 06.45.20.21.56

e-mail : [orsolya.bajusz@gmail.com](mailto:orsolya.bajusz@gmail.com)

**Mme DINO Laura épouse RAHIS**

**Expert interprète près de la Cour d'appel de BESANCON**

4 rue Simone Michel Lévy, 25000 BESANCON

port.: 06.58.37.66.62

e-mail : [lauradino.dr@gmail.com](mailto:lauradino.dr@gmail.com)

**Mme Judit PUSKADI-ARDJA**

**Expert traducteur-interprète près de la Cour d'appel de BORDEAUX**

28, avenue Auguste Ferret, 33110 LE BOUSCAT

tél. : 05.56.42.19.89

portable 1 : 06.16.70.24.16 (France)

portable 1 : +36 70 29 21 892 (Hongrie)

e-mail : [bjpa@wanadoo.fr](mailto:bjpa@wanadoo.fr)

**Mme Diana MOREÉ**

**Expert interprète près de la Cour d'appel de CAEN**

35 Route de la Haye du Puits, 50250 LITHAIRE

tél. : 02.33.47.89.78

e-mail : [diana\\_arh@yahoo.com](mailto:diana_arh@yahoo.com)

**Mme Viktória PALLAGA-DUGUEY**  
**Expert traductrice-interprète près la Cour d'appel de CAEN**  
8 rue Paul Boschet, 61200 ARGENTAN  
tél. : 09.77.32.97.71  
portable : 06.32.66.19.37  
e-mail : [viktoria.duguey@gmail.com](mailto:viktoria.duguey@gmail.com)

**Mme Simona ITU**  
**Expert traductrice-interprète près de la Cour d'appel de CHAMBÉRY**  
7 rue Desaix, 73100 AIX LES BAINS  
tél. : 04.79.34.14.01.  
portable : 06.72.87.73.56.  
e-mail : [si\\_moche@yahoo.fr](mailto:si_moche@yahoo.fr)

**Mme Judit TOROK**  
**Expert traductrice-interprète près de la Cour d'appel de COLMAR**  
43 boulevard des Couettes, 64000 PAU  
port. : 06.38.18.73.86.  
e-mail : [torjudy@gmail.com](mailto:torjudy@gmail.com)

**Mme TISON Adriana**  
**Traductrice-interprète près de la Cour d'appel de DIJON**  
15A, rue Raoul Follereau, 21000 DIJON  
tél. prof. : 03.80.43.53.40 /portable : 06.03.69.85.97  
e-mail : [ap.tison@laposte.net](mailto:ap.tison@laposte.net)

**Mme Gabriella OROSZ**  
**Expert interprète près la Cour d'appel de GRENOBLE**  
**français-hongrois** (langues de travail supplémentaires : anglais, allemand)  
16 avenue Alsace Lorraine, 38000 GRENOBLE  
portable : 06 76 24 97 50  
e-mail: [ponton.interpretariat@gmail.com](mailto:ponton.interpretariat@gmail.com)  
site : <https://pontoninterpretariat.wordpress.com/>

**Mme Jolan PANCZEL**  
**Expert traductrice-interprète près la Cour d'appel de LIMOGES**  
18, rue des Trois Chalets, 87000 LIMOGES  
tél. : 09.52.43.23.87  
portable : 06.25.17.58.32  
e-mail : [jolan.panczel@laposte.net](mailto:jolan.panczel@laposte.net)

**MME Eva SZASZ épouse PEALLAT**  
**Expert traductrice-interprète près de la Cour d'appel de LYON**  
**(français-hongrois-roumain)**  
6, allée du Bon Lait, 69007 LYON  
portable : 06.76.99.23.84  
e-mail : [eva.peallat@gmail.com](mailto:eva.peallat@gmail.com)

**Mme Eszter CZOBOR**  
**Expert traductrice-interprète près la Cour d'appel de METZ**  
2ter rue Maurice Barrès, 57000 METZ

139 avenue de France, 75013 PARIS  
portable : 06.19.73.83.21 / +36 70 627 22 28  
e-mail : [e.czobor@orange.fr](mailto:e.czobor@orange.fr)

**Mme Ildikó NEMETH**

**Expert traductrice-interprète près la Cour d'appel de **MONTPELLIER****

130 rue Maryse Bastié, 34070 MONTPELLIER  
tél. : 09.51.48.77.59.  
portable : 06.01.95.97.81.  
e-mail : [ildiko.nemeth66@gmail.com](mailto:ildiko.nemeth66@gmail.com)

**Mme Zita BOGNÁR**

**Expert traductrice-interprète près la Cour d'appel de **NANCY****  
**(français-hongrois-anglais)**

4 square de Liège, 54500 VANDŒUVRE-LÈS-NANCY  
tél.: 09 62 04 30 64  
portable : 06 22 48 38 09  
e-mail: [zitabognar@orange.fr](mailto:zitabognar@orange.fr)

**Mme Dr. Katalin KISS épouse Siest**

**Expert traductrice-interprète près de la Cour d'appel de **NANCY****

3 les Bachots, 54630 RICHARDMENIL  
portable : 06.03.00.78.60  
e-mail : [siest.kiss@orange.fr](mailto:siest.kiss@orange.fr)

**Mme Julia ROSKA**

**Expert interprète près de la Cour d'appel de **NANCY****

30 rue Widric 1er, 54600 VILLERS-LÈS-NANCY  
tél. : +33 3 83 37 17 60  
port. : 06.72.62.02.48  
e-mail : [julia.roska@gmail.com](mailto:julia.roska@gmail.com)

**Mme Veronika FOURNIÉ-NAGY**

**Expert traductrice-interprète près la Cour d'appel de **PARIS****

75009 PARIS  
portable : 06.20.86.07.06  
e-mail : [veronika.f.nagy@gmx.fr](mailto:veronika.f.nagy@gmx.fr)

**Mme Julianna PASQUIER**

**Expert interprète près la Cour d'appel de **PARIS****  
**(français-hongrois-allemand)**

10B, rue Raymond Pitet, 75017 PARIS  
tél. : 01.83.91.08.52  
portable : 06.28.23.50.65  
e-mail : [pasquiergyk@hotmail.com](mailto:pasquiergyk@hotmail.com)

**Mme Ioana CHIS-NOEL**

**Expert interprète près de la Cour d'appel de **PAU****

28 rue du Millet, 64600 ANGLET  
tél. : 06.27.36.69.64  
e-mail : [iona\\_chis@hotmail.com](mailto:iona_chis@hotmail.com)

**Mme Réka Ibolya NEUHARDT**

**Expert traductrice près de la Cour d'appel de PAU  
(français-hongrois-roumain)**

1997 route de Beillons, 40120 POUYDESSEAUX

port. : 06.81.83.87.40

e-mail : [tifouribolya@hotmail.fr](mailto:tifouribolya@hotmail.fr), [contact@nri-traduction.fr](mailto:contact@nri-traduction.fr)

**Mme Tamara JEGO**

**Expert traductrice-interprète près de la Cour d'appel de POITIERS**

17 Rue Federico Fellini, 66000 PERPIGNAN

portable : 07.83.99.61.65

e-mail : [tamara.jego@gmail.com](mailto:tamara.jego@gmail.com)

**Mme Eva COUPPÉ-DEÁK**

**Expert traductrice-interprète près de la Cour d'appel de RENNES  
(français-hongrois-anglais-roumain-moldave)**

29, rue des Orchidées, 29700 PLUGUFFAN

tél. : 02.98.56.96.48

portable : 06.08.65.86.00

e-mail : [contact@evadeak.com](mailto:contact@evadeak.com) / [evadeak@orange.fr](mailto:evadeak@orange.fr)

site : [www.evadeak.com](http://www.evadeak.com)

**Mme Eva ROUAULT**

**Expert traductrice-interprète près de la Cour d'appel de RENNES**

3, rue de Claude Debussy, 35235 THORIGNÉ-FOUILLARD

tél. : 02.99.62.49.65.

portable : 06.84.04.25.40.

e-mail : [evarouault@sfr.fr](mailto:evarouault@sfr.fr)

**Mme Mirtill WIMMER**

**Expert traductrice-interprète près la Cour d'appel de RENNES  
(français-hongrois-italien)**

6 avenue de la Mahaudière, 44300 NANTES

tél.: 02 40 49 77 52

portable : 06.01.82.91.88

e-mail : [mirtill.wimmer@gmail.com](mailto:mirtill.wimmer@gmail.com)

**Mme Brigitta DUSSIDOUR-BODOR**

**Expert traductrice-interprète près la Cour d'appel de RIOM**

31, rue Galilée, app. 5, 63110 BEAUMONT

portable : 06.68.65.39.44

e-mail : [brigitta.dussidourbodor@gmail.com](mailto:brigitta.dussidourbodor@gmail.com)

**Mme Gyöngyvér FORINTOS KOSTEN**

**Expert traductrice-interprète près la Cour d'appel de RIOM (Auvergne-Rhône-Alpes)  
(Langues de travail: français<math>\diamond</math>hongrois<math>\diamond</math>anglais<math>\diamond</math>français)**

121A Boulevard Gambetta, 63400 CHAMALIERES

portable : 06.61.34.44.15

e-mail : [forintosg@yahoo.fr](mailto:forintosg@yahoo.fr)

**Mme Maria JUHÁSZ**  
**Expert interprète près la Cour d'appel de ROUEN**  
5 passage Aubourg, 76620 LE HAVRE  
portable : 06 28 18 22 78  
e-mail : [holzbergermaria@gmail.com](mailto:holzbergermaria@gmail.com)

**M. Zoltan HORTOBÁGYI**  
**Traducteur assermenté Hongrois – Français à THUIR**  
11 rue Sant Marti, 66300 THUIR  
tél.: 06 78 00 12 60  
e-mail : [zoltan.horto@gmail.com](mailto:zoltan.horto@gmail.com)

**Mme Maria CSEH**  
**Expert traductrice-interprète près la Cour d'appel de TOULOUSE**  
11 Impasse des bons Enfants, 31320 CASTANET-TOLOSAN  
tél. : 05.34.66.38.67  
e-mail : [maria.cseh@laposte.net](mailto:maria.cseh@laposte.net)

**Mme Katalin CASTELLAN**  
**Expert traducteur- interprète près de la Cour d'appel de VERSAILLES**  
25 rue du Maréchal Foch, 78000 VERSAILLES  
tél. : 01.30.84.99.46  
port. : 06.43.33.14.85  
e-mail : [castellank@yahoo.fr](mailto:castellank@yahoo.fr)

\*\*\*

## II. TRADUCTEURS ET INTERPRÈTES **NON ASSERMENTÉS / NEM HITELES** FORDÍTÓK ÉS TOLMÁCSOK

**Mme Katalin BAILBY**

**Traductrice-interprète de conférence (langues: hongrois - français – russe)**

**Fordító és szinkrontolmács (magyar, francia és orosz nyelven)**

191, rue d'Alésia, 75014 PARIS

tél./fax : 01.45.43.44.80

portable : 06.87.20.72.25

e-mail : [kbailby@gmail.com](mailto:kbailby@gmail.com)

**Mme Katharina BARRAL**

**Traductrice et interprète de conférence**

**(français-hongrois-allemand)**

33, rue de la Paix, 30900 NIMES

portable : 06.32.07.33.66

e-mail : [kathkarle@yahoo.fr](mailto:kathkarle@yahoo.fr)

**Mme Krisztina BOTTAI**

**Traductrice-interprète**

11, rue Dombasle, 75015 PARIS

portable : 06.30.37.52.66

e-mail : [bottaikrisztina@hotmail.com](mailto:bottaikrisztina@hotmail.com)

**Mme Andrea DOMJÁN**

**Traductrice-interprète**

CALAIS, DUNKERQUE, LILLE, DOUAI, BOULOGNE

portable : 06.13.35.75.48

e-mail : [andi.domjan@live.fr](mailto:andi.domjan@live.fr)

**Mme Georgina DORNYI**

**Traductrice-interprète**

5 Côte de Pujol, 19150 Laguenne-sur-Avalouze

portable : 07.82.53.08.69

e-mail : [gina.dornyi@gmail.com](mailto:gina.dornyi@gmail.com)

**Mme Réka Rebeka GABÁNYI**

**Traductrice-interprète**

**(français-hongrois-anglais)**

portable : +36 70 380 8406

e-mail : [gabanyireka@gmail.com](mailto:gabanyireka@gmail.com)

**Mme Magdalena GORY**

**Traductrice (français-hongrois-roumain)**

4 avenue Val en Sol, 06800 CAGNES-SUR MER

portable : 06.15.37.00.48

e-mail : [magdagory@yahoo.fr](mailto:magdagory@yahoo.fr)

**M. Khaled JADALLAH**  
**Traducteur-interprète**  
(français-hongrois-anglais-arabe)  
92260 Fontenay-Aux-Roses  
portable : 06.22.98.93.10  
e-mail : [khaled.j@hotmail.fr](mailto:khaled.j@hotmail.fr)

**Mme Anna KÁRÁSZ**  
**Interprète-traductrice**  
12, rue Sainte Yvonne, 94800 VILLEJUIF  
portable: 06 95 88 64 96  
e-mail: [anna.karasz@free.fr](mailto:anna.karasz@free.fr)

**M. Henri KRISTÓF**  
**Traducteur-interprète**  
24, rue Rambuteau, 75003 PARIS  
portable : 06.62.69.00.83  
e-mail : [henri.kristof@sfr.fr](mailto:henri.kristof@sfr.fr)

**Mme Zsuzsánna KUPÁN**  
**Traductrice et interprète de conférence**  
tél. : +49-157.31.77.45.84  
e-mail : [kupanzsuzsi@gmail.com](mailto:kupanzsuzsi@gmail.com)

**Mme Marie Claude TROADEC**  
**Traductrice-interprète**  
9, rue Max Fauchon, 29200 BREST  
portable : 06.98.11.47.65

**Mme Andrea VEGH**  
**Traductrice et interprète**  
195, rue Louis Chabrioud, 73000 CHAMBÉRY  
tél. : 09.50.48.08.79.  
portable : 06.29.59.24.43.  
e-mail : [elena.traduction@free.fr](mailto:elena.traduction@free.fr)

**Mme Andrea VEZIN**  
**Traductrice et interprète**  
portable : 06 75 02 36 89  
e-mail : [andrea.vezin@gmail.com](mailto:andrea.vezin@gmail.com)  
résidence : métropole de Lille  
linkedin : <https://www.linkedin.com/in/andreavezin>

**M. Antoine VEZIN**  
**Traducteur-interprète uniquement du hongrois vers le français principalement en finance**  
24 place Louise de Bettignies, 59130 LAMBERSART  
tél: 06.29.99.92.14.  
e-mail: [antoine.vezin@gmail.com](mailto:antoine.vezin@gmail.com)